

# IL PERÙ A MILANO

Una pubblicazione del Consolato Generale del Perù a Milano  
Luglio 2009



## 188° Anniversario dell'Indipendenza del Perù

Il prossimo 28 luglio si commemora il 188° Anniversario dell'Indipendenza del Perù e il Consolato Generale del Perù a Milano congiuntamente con la comunità peruviana residente nelle regioni Lombardia e Emilia Romagna, parteciperanno nella rispettiva cerimonia che si terrà sabato 25 luglio 2009, nella Parrocchia Santa Maria alla Fontana, Piazza Santa Maria alla Fontana, 11 - Milano:



### Programma



- 19:00 Messa per l'Anniversario Nazionale
- 20:00 Celebrazione Civica  
Saluto delle Autorità  
Premiazione "Concorso di Disegno Infantile"  
Danze Folcloriche  
Pisco d'Onore

(Ingresso da Via Thaon de Ravel, alt. Via Stelvio. Linee bus 82, 90, 91 e 92, MM3 Zara).

## Aeroporto di Lima Eletto il Migliore dell'America del Sud

L'aeroporto internazionale di Lima "Jorge Chávez" è stato eletto il migliore aeroporto della regione sudamericana per quest'anno, secondo la società di ricerca inglese Skytrax Research, che ogni anno realizza un sondaggio a più di 8.6 milioni di passeggeri di 95 nazionalità. Il secondo e il terzo posto sono stati occupati dagli aeroporti internazionali di Santiago del Cile e Buenos Aires, rispettivamente. Inoltre, l'aeroporto peruviano è stato riconosciuto come il migliore dell'America del Sud nella categoria Miglior Servizio di Personale Aeroportuale.



## Cinque Linee Internazionali Valutano il loro Ingresso in Perù

Cinque linee aeree internazionali starebbero valutando il loro ingresso nel mercato peruviano, in considerazione del buono scenario economico che ancora vive il nostro paese, ha indicato il direttore generale di LAP, Jaime Daly. "Il Perù sta molto bene economicamente, per cui si trova nelle mire di molti paesi...". Sostiene che l'entrata di queste linee aeree permetterà di ampliare la connessione del nostro paese con altre destinazioni del mondo, con i quali attualmente non è disponibile una connessione. Così -ha indicato-, il principale continente con il quale il Perù ha bisogno di sviluppare il suo collegamento aereo è l'Asia, con il quale ancora non esiste un volo diretto, oltre all'Europa, dove alcune destinazioni necessitano di un servizio di collegamento diretto, vista la costante presenza di richieste di affari e turismo, come Parigi (Francia), Londra (Inghilterra), Francoforte (Germania) e **Milano (Italia)**. (Quotidiano Gestión 17/06/09).

## Imprenditori del CEAM in Missione Commerciale in Perù

Tenendo conto che per il prossimo mese di ottobre il Consorzio Export Alto Milanese (CEAM), che riunisce 20 fabbricanti di macchine tessili, sta organizzando una missione commerciale in Perù e in Colombia, l'Ufficio Commerciale del Consolato ha realizzato una presentazione lo scorso 6 luglio nel Tecnocity di Busto Arsizio, sull'economia peruviana, le relazioni economiche bilaterali e l'industria tessile/confezioni del Perù.

Il Perù è il primo produttore mondiale di fibre di vicuña e alpaca, e il cotone Pima peruviano è di riconosciuta

qualità, il Perù è anche fornitore "full package" di tessuti di cotone per le più rinomate marche mondiali. Negli ultimi 8 anni le esportazioni del settore si sono più che raddoppiate, mantenendo un ritmo di crescita medio annuale del 12%. Ha rappresentato storicamente la terza parte delle esportazioni di manufatti, attualmente il 27%, con esportazioni che hanno superato US\$ 2 miliardi nel 2008. Il Settore tessile/confezioni è il più importante della struttura produttiva peruviana, e rappresenta il 13,6% del Prodotto Interno Lordo manifatturiero. La produzione del settore tessile/confezioni è stata in costante crescita fino al 2007. Tuttavia come conseguenza della crisi finanziaria internazionale si è ridotta la domanda interna e le vendite all'estero, e l'accumulo di stock ha occasionato un calo nella produzione del 2008 che si protrarrà fino al 2009. Le aziende tessili peruviane sono concentrate a Lima, dove si trovano il 58%, poi seguono Junin (al centro del paese) e Arequipa (al Sud) con il 6% ognuna, Puno (al Sud-est) con il 4% e le altre 21 regioni hanno il 26% delle aziende rimaste.

Riguardo le importazioni delle principali macchine per il settore tessile nel 2008 hanno totalizzato US\$ 84,3 milioni, (+19% in media rispetto al 2007), con l'Italia al primo posto come fornitore quasi esclusivo di Macchine ed apparecchi per imbianchire e tingere, e Macchine per la filatura delle materie tessili. Tuttavia nel caso dei primi tre tipi di macchine per il valore importato: Altre macchine per cucire (a quota US\$ 28 milioni), Altre macchine e telai per maglieria (US\$ 20 milioni) e Macchine con cilindro di diametro superiore a 165 mm (13 milioni), la partecipazione italiana è ancora bassa. Le vendite italiane di macchine tessili in Perù raggiungono solo US\$ 30 milioni. Sebbene le vendite in Perù siano tre volte le vendite in Colombia, esiste un alto potenziale per incrementarle, tenendo conto che il dazio è 0% per tutti i tipi di macchine.

11% delle esportazioni italiane di macchine tessili vanno all'America Latina e attualmente circa 40 produttori italiani di tredici province del Nord italiano, principalmente Milano, Brescia, Biella e Vicenza, forniscono delle macchine all'industria tessile peruviana. Inoltre esiste un grande potenziale di sviluppo dell'industria tessile peruviana dopo la sottoscrizione del TLC con gli Stati Uniti, che è entrato in vigore a febbraio di quest'anno e il TLC con l'UE, attualmente in fase di negoziazione e che potrà entrare in vigore a marzo 2010.

Oltre agli incontri B2B e con le principali istituzioni del settore come il Ministero della Produzione, Promperu, l'Associazione Peruviana di Tecnici Tessili; la Società Nazionale di Industria e l'Associazione di Produttori Tessili di Gamarra -il centro commerciale e industriale del settore tessile più grande del Perù nel distretto di La Victoria a Lima, dove quasi 20.000 piccole e medie aziende tessili, con vendite annuali di più di US\$ 800 milioni, danno lavoro a 60 mila persone- si è suggerito di contattare le istituzioni di ricerca ed innovazione per preparare i professionisti ed i tecnici ad utilizzare le macchine e la tecnologia italiana. Si potrebbe contattare

la Facoltà di Ingegneria Tessile dell'Università Nazionale di Ingegneria, dove è presente una Tavola Tessile che ha sottoscritto degli accordi di cooperazione per esempio con l'Università Statale della Carolina del Nord, USA, ed ha l'obiettivo di rinnovare ed ampliare le macchine e le attrezzature disponibili per la formazione; e con il Servizio Nazionale d'Addestramento Industriale (SENATI). Infine, sono stati invitati i membri di CEAM a partecipare alla fiera "Expotextil Perù 2009" che si terrà a Lima dal 22 al 25 Ottobre.

## Fiera Expo Alimentaria 2009



Dal 9 all'11 settembre 2009 si terrà a Lima la Fiera Expo Alimentaria, organizzata in collaborazione con Adex, MINAG e PromPerù, alla quale parteciperanno i principali esponenti ed esportatori del settore alimentare. Gli importatori di prodotti alimentari hanno la possibilità di avvalersi di un invito a recarsi in Perù con biglietto aereo prepagato in classe economica e copertura delle spese alberghiere, previa valutazione da parte del Comitato Organizzatore. Per maggiori informazioni o iscrizione, contattare [recope@conpermilan.com](mailto:recope@conpermilan.com).

## XII Simposium Internazionale dell'Asparago

L'Istituto Peruviano di Asparagi e Ortaggi – IPEH, organizza con l'Università Nazionale Agraria La Molina e PromPerù, il "XII Simposium Internacional del Espárrago", che si terrà in Perù dal 27 ottobre al 2 novembre 2009. Quest'evento, che si realizza ogni quattro anni, è l'incontro scientifico più importante del mondo al quale partecipano ricercatori del più alto livello e i principali specialisti tecnici dell'asparago. Il programma prevede un pre tour (27 e 28 ottobre a Trujillo), il Simposium (dal 29 al 31 ottobre a Lima) e un post tour (1 e 2 novembre a Ica). Per maggiori informazioni e per il programma dettagliato è possibile collegarsi al sito [www.ias2009peru.com](http://www.ias2009peru.com).

## Perù Presente al Latinoamericano Expo 2009

Dal 27 luglio al 2 agosto, il Consolato sarà al Latinoamericano Expo 2009, nel nuovo Padiglione delle Nazioni, con l'obiettivo di presentare le principali attrazioni turistiche del paese ed richiamare il pubblico assistente, stimato in più di un milione di persone (tra italiani e immigrati latini). Nel Padiglione, uno spazio ottagonale di 180 m2 ceduto dal Festival, si farà un'esibizione attraverso un itinerario di circa 12 minuti, che riproduce l'arrivo in aereo in Perù e il percorso delle nostre tre regioni naturali con la visita alle nostre principali attrazioni turistiche.



I visitatori potranno ammirare i vestiti tipici delle diverse regioni peruviane e troveranno mostre fotografiche come "Perù: Terra di grande montagna. Cultura e avventura sulle Ande" dell'Associazione culturale peruviana Mountain & Culture, dei pittori Costanzo Rovati, Alejandro Fernández e Agucho Velásquez, opere d'artigianato e repliche di "huacos", oltre a degustare del Pisco Sour e stuzzichini tipici.

## Governo Protegge i Boschi

Il Ministro dell'Ambiente, Antonio Brack, ha annunciato un progetto di Legge che crea il programma di compensazioni alle comunità native per la conservazione dei boschi. Con questo programma, denominato "Conserviamo Insieme", lo Stato disporrà un fondo di US\$ 43 milioni per effettuare dei pagamenti annuali ai nativi per ogni ettaro di bosco protetto. In questo modo, con le compensazioni, lo Stato potrà formare almeno 600 giovani della selva, i quali saranno incorporati ai guardaboschi. Inoltre, verranno proposte ai giovani borse di studio per l'università, stage per formazione in acquicoltura, turismo e altre attività produttive. L'iniziativa è stata approvata l'8 luglio dal Consiglio dei Ministri, e adesso passerà alla fase di consultazione con i popoli indigeni, e sarà attivata a partire da agosto o settembre. Altresì, il Ministro Brack ha informato che nel Fondo Nazionale dell'Ambiente (Fonam) ci sono 150 progetti di miglioramento della qualità ambientale, i quali riducono le emissioni di agenti contaminanti. Nel caso si attivino questi progetti, il Perù potrebbe captare tra US\$ 6-8 mila milioni in investimenti. Inoltre, ha ricordato che ci sono progetti geotermici ad Arequipa, Moquegua e Tacna, così come una serie di 56 concessioni per sviluppare progetti di energia eolica.

## Chiusura del Primo Corso di Lingua Quechua a Milano

Con grande entusiasmo da parte degli alunni ed invitati, è stata realizzata la chiusura del Primo Corso Base di Lingua Quechua nel locale del Consolato. Il corso ha avuto una durata di 2 mesi ed è stato tenuto dal

professore Julián Loma, membro di numero dell'Accademia Maggiore della Lingua Quechua, il quale ha insegnato agli studenti le nozioni basilari di morfologia, fonetica e significato della seconda lingua più parlata in Perù. Gli alunni per la lezione finale del corso hanno intonato l'Inno Nazionale del Perù in Quechua, mostrando interesse nell'ampliare le loro conoscenze di suddetta lingua. La marinera cusqueña ed il tradizionale pisco sour hanno dato una cornice di festa alla cerimonia di chiusura.



Gli alunni con il professor Loma il giorno della chiusura.

## Comunicados

**Concorso de Dibujo Infantil.-** Con motivo de las Fiestas Patrias, el Consulado ha organizado el Concurso de Dibujo Infantil 2009, con el objetivo incentivar la participación de los connacionales en inculcar en sus hijos los valores de la cultura peruana. Participan todos los niños peruanos o hijos de matrimonios mixtos, que vivan en Italia, de 5 a 10 años de edad. El tema principal es **EL PERU**, los niños podrán dibujar por ejemplo su bandera, el mapa, el campo, la ciudad, su gente, sus costumbres, su comida, etc.

El plazo para entregar los dibujos es el 20 de julio. La premiación, gracias a la donación de la Agencia Tu de UniCredit Banca, se realizará en ocasión de la celebración de Fiestas Patrias.

Categoría A	Categoría B
1° puesto: 1 Cámara digital y Diploma	1° puesto: 1 Nintendo Wii y Diploma
2° puesto: 1 Bicicleta y Diploma	2° puesto: 1 Libro sobre el Perú y Diploma

Il Perù a Milano  
Luglio 2009

Pubblicazione mensile del Consolato Generale del Perù a Milano  
Via R. Bracco, 1 – 20159 Milano  
[www.conpermilan.com](http://www.conpermilan.com)